

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 33 (2003)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Soyez à l'écoute des nouveautés

**Journées Canta du 12 au 14 juin 2003**

- Posez toutes vos questions au spécialiste
- Testez gratuitement un appareil

De 08 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 18 h 00  
Samedi 14 juin non-stop de 08 h 00 à 17 h 00  
Entrée libre

## CANTA Le secret d'un son parfait



- Design primé
- Confort de port optimal
- Qualité sonore excellente
- Aucun sifflement désagréable

**SCHMID**  
ACOUSTIQUE

OLIVIER BERDOZ SUCCESEUR

Petit-Chêne 38  
1003 Lausanne  
Tél. 021 323 49 33  
Fax 021 323 49 34  
oberdoz@freesurf.ch



**CNI ReSound**  
Hearing Innovations for Life

LA COMMUNICATION RETROUVÉE

### OFFRE SPÉCIALE

#### FORFAIT DÉTENTE

- Logement 7 nuits en studio ou appartement (suivant le nombre de personnes)
- 7 entrées aux piscines thermales
- 6 repas dans le restaurant de votre choix (assiette du jour valable à midi ou le soir)

Dès CHF 430.- par personne  
supplément pour personne seule

**ovronnaz**  
valais suisse  
la naturelle

#### OVRONNAZ VACANCES

Case postale 2112  
CH-1911 Ovronnaz  
tél. 027 306 17 77 - fax 027 306 53 12  
info@ovronnaz-vacances.ch  
www.ovronnaz-vacances.ch



### LE CHATEAU DE CONSTANTINE

Maison de vacances et de convalescence  
accueil dames et couples pour des séjours de 8 jours  
à plusieurs mois.

Vous trouverez une ambiance sympathique et chaleureuse.

Le petit déjeuner est servi en chambre – thé l'après-midi.

Prix par jour : chambre et pension complète de Fr. 50.- à Fr. 68.-

En été vous pourrez profiter du grand parc ombragé.

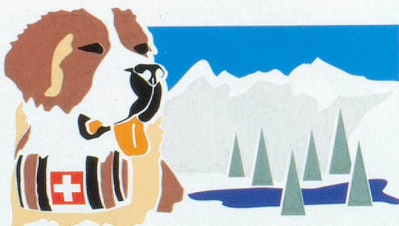
En hiver les prix sont avantageux et la maison est bien chauffée.

Fermeture annuelle du 1<sup>er</sup> novembre au 15 décembre.

Le Directeur Olivier VUILLE répond à vos appels

au 026 / 677 13 18

1587 CONSTANTINE



AU PAYS DU SAINT-BERNARD  
www.saint-bernard.ch  
info@saint-bernard.ch

## Une autre manière de savourer ses vacances

Se ressourcer de manière active dans une nature totalement préservée.  
Riches flore et faune.

Nombreuses randonnées et balades pédestres. Alpinisme.

Gastronomie, piscine ouverte.

#### Demandez nos offres de logements:

hôtels, appartements et chalets, maison de groupes et campings.

Au Pays du Saint-Bernard – CP 76 – CH - 1938 Champex-Lac  
Tél. +41 27 783 12 27 – fax +41 27 783 35 27 – Internet: www.saint-bernard.ch – Mailto: info@saint-bernard.ch